



**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Michael Randall  
Les Terrasses de la Chaudière  
5th Floor  
10 Wellington Street  
Gatineau  
Quebec  
K1A 0S5

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Health Services Project Division (XF)/Division des  
projets de services de santé (XF)  
Terrasses de la Chaudière 5th Floor  
10 Wellington Street  
Gatineau  
Gatineau  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Services administratifs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 24062-180558/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 24062-180558	<b>Date</b> 2018-03-15
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XF-050-32201	
<b>File No. - N° de dossier</b> 050xf.24062-180558	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-03-16</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Randall, Michael	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 050xf
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 558-1053 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**Voici un résumé des pièces jointes et des modifications publiées jusqu'à maintenant relativement à l'invitation à soumissionner n° 24062-180558/A**

N° de la pièce jointe ou de la modification		Description	Date	Commentaires
1	Modification n° 001	Électronique	Le 23 février 2018	Questions d'éclaircissement n° 1, 2, 3 et 4.
2	Modification n° 002	Électronique	Le 2 mars 2018	Questions d'éclaircissement n° 5
3	Modification n° 003	Électronique	Le 15 mars 2018	Questions d'éclaircissement n° 6

### **Questions d'éclaircissement**

À noter que les questions d'éclaircissement sont numérotées en fonction de leur ordre d'arrivée à Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC). Les questions et réponses sont affichées sur le site Achats et ventes à mesure que les réponses deviennent disponibles. Les répondants éventuels à la lettre d'intérêt sont par conséquent informés qu'elles peuvent être diffusées hors séquence sur le site Achats et ventes.

La question d'éclaircissement ci-dessous a été reçue d'un répondant éventuel à la lettre d'intérêt. Conformément à la section 2.7 – Demandes de renseignement de la lettre d'intérêt, la question d'éclaircissement et la réponse correspondante sont fournies à tous les répondants éventuels à la lettre d'intérêt tel qu'il est indiqué ci-dessous :

### **Question n° 6**

En ce qui a trait à la Partie 7, veuillez fournir quelques exemples d'initiatives pertinentes qui permettraient de respecter le mandat de la ministre de Services publics et de l'Approvisionnement dans le cadre de ce projet.

### **Réponse n° 6**

SPAC n'est pas en mesure de fournir des exemples d'initiatives pertinentes dans le cadre de ce projet. Toutefois, dans le cadre d'un projet non connexe, le Canada a inclus une exigence obligatoire selon laquelle l'entrepreneur sélectionné devait confier en sous-traitance une partie fixe des travaux à des entrepreneurs autochtones en tant que méthode pour promouvoir les avantages socioéconomiques. **Strictement à titre d'exemple** pour ce projet, le Canada pourrait inclure un critère obligatoire selon lequel les soumissionnaires devraient respecter une exigence comme la priorisation des communications électroniques en tant que méthode pour répondre à l'initiative des « approvisionnements écologiques ». Le Canada souhaite que l'industrie trouve divers moyens ou diverses méthodes qui lui permettrait de respecter les objectifs socioéconomiques du Canada pendant l'exécution de ce contrat potentiel. Quelles sont les recommandations de l'industrie concernant l'inclusion possible (le cas échéant) de critères à l'égard de la réalisation d'avantages socioéconomiques dans le cadre de ce contrat subséquent potentiel?

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA LETTRE D'INTÉRÊT DEMEURENT INCHANGÉES.**